ADVISOR®

CD 7202S1
CD 9502 S1
CD 15002 S1

Guide de l'utilisateur

AB ELECTRONICS SRL - 31 LEUZE - 081/655629

Version logiciel: V6-A-GU

ARITECH BELGIUM
EXCELSIORLAAN 45
1930 ZAVENTEM
TEL : 32-(0)2-715.89.30

AB ELECTRONICS SRL - 5310 LEUZE - 081/655629

COPYRIGHT

© SLC BV 1996. Tous droits réservés. Toute reproduction, transmission ou enregistrement du présent document, même partiellement, par quelque procédé que ce soit, est interdite sans l'autorisation écrite préalable de SLC BV.

LIMITES DE RESPONSABILITE

SLC BV décline tout engagement ou garantie quant au contenu du présent document, et notamment toute garantie implicite d'aptitude àla commercialisation ou de conformité àun quelconque objectif. Par ailleurs, SLC BV se réserve le droit de modifier la présente publication et son contenu, sans obligation d'en avertir quiconque.

SOMMAIRE

INTRODUCTION **4**

UTILISATION DU CLAVIER **5**

Le clavier CD 3008, CD 3009, CD 3048 et CD 3049 5
L'affichage 6
Les LEDs 7

UTILISATION D'UN SYSTEME UNIQUE OU POUR LES UTILISATEURS QUI ONT ACCES A UN SEUL SYSTEME **8**

Armement d'un système 8
Armement d'un système avec zones ouvertes 9
Desarmement d'un système 10
Desarmement d'un système après une alarm 11

UTILISATION D'UN SYSTÈME FRACTIONNÉ **13**

Armement d'un système fractionné 14
Armement d'un système fractionné avec des zones ouvertes 15
Desarmement d'un système fractionné 16
Desarmement d'un système fractionné après une alarme 17

CHARGEMENT/DÉCHARGEMENT SUR LE CD72 ET LE CD95 ..... **19**

TABLEAU SCHEMATIQUE DES LISTES D'OPTIONS **20**

Liste d'options de la serie CD72/95/150 20
Tableau schématique pour CD72/95/ 22

NOTES **24**

AB ELECTRONICS SRL - 5310 LEUZE - 081/655629

INTRODUCTION

Aritech vous remercie d'avoir choisi ce système de sécurité qui vous donnera satisfaction durant de longues années, pour autant qu'il soit correctement utilisé et entretenu.

Ce manuel s'adresse aux personnes appelées àutiliser quotidiennement les appareils de la série ARITECH CD72 et CD95. Le but de ce manuel est de permettre àl'utilisateur d'y retrouver les manipulations quotidiennes.

Làoù vous lisez CD95 dans le manuel, vous pouvez également remplacer par CD150, CD91, CD92 version 6, car l'utilisation est identique.

Le CD72 et CD95 sont des systèmes de signalement des effractions qui détectent les intrusions et tentatives d'intrusion àl'aide de détecteurs, contacts magnétiques, etc. qui déclenchent une alarme en réponse. Le CD72 peut être fractionné en 2 groupes indépendents et le CD95 en 8 systèmes indépendants.

Ce manuel utilise des symboles pour indiquer que vous devez effectuer une opération au clavier ou que le système émet un signal sonore. Voici quelques exemples de ces symboles:



code + ✔

Ce symbole indique que vous devez effectuer une opération au clavier. Les données à introduire figurent àdroite du symbole. Dans cet exemple, vous devez introduire votre code et confirmer en appuyant sur la touche Accepte (✔).



Biiiiip

Ce symbole indique que le buzzer d'un commutateur àclé ou du clavier émet un signal sonore prolongé. Le signal peut également être bref, le texte devenant alors **'Bip bip'**.

La programmation de votre installation prévoit un temps de sortie et un temps d'entrée. Il s'agit de durées réglées au préalable représentant le délai prévu pour entrer et sortir du bâtiment selon des itinéraires bien précis, sans déclencher d'alarme. Assurez-vous de bien connaître ces itinéraires.

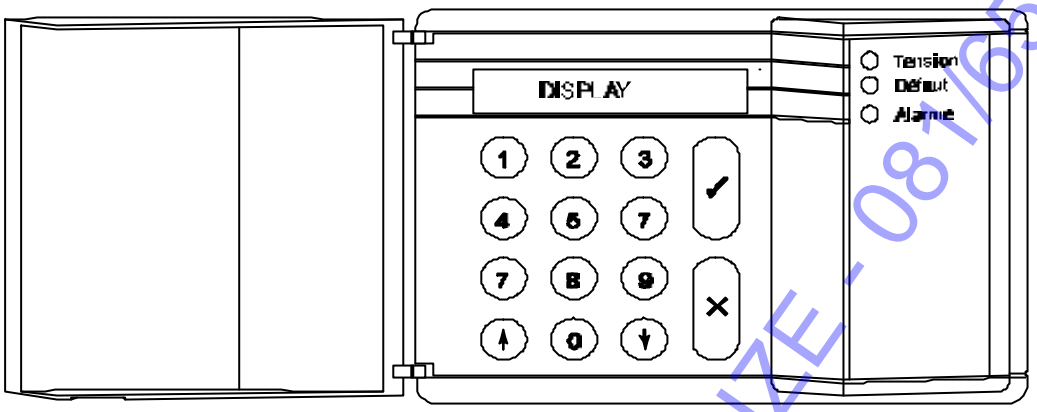
Temps d'entrée: _____ secondes Temps de sortie: _____ secondes

Tweede inlooptijd: _____ secondes

AB ELECTRONICS SRL - 5310 LEUZE - 081/655629

UTILISATION DU CLAVIER

LE CLAVIER CD 3008, CD 3009, CD 3048 ET CD 3049



LES TOUCHES

Touche 0 à 9	Ces touches vous permettent d'introduire votre code. Commencez toujours par le zéro (0) puis tapez votre code. Une fois votre code introduit, vous ne pouvez effectuer que les opérations attribuées à ce code. Les possibilités attribuées à un code peuvent être modifiées par l'installateur et l'utilisateur principal.
Touche ↑	Cette touche vous permet de revenir en arrière dans une liste d'options. Durant la mise en marche, elle vous permet d'exclure des zones. Voir touches spéciales.
Touche ↓	Cette touche possède plusieurs fonctions. Elle vous permet notamment de progresser dans une liste d'options. Pour les autres possibilités, voir **Touches spéciales**.
Touche ✓	Cette touche est comparable à une touche de **confirmation**. Elle vous permet de confirmer l'exécution de l'option affichée.
Touche X	Il s'agit de la touche **Rejet**. Elle vous permet d'indiquer que vous ne voulez pas modifier l'option affichée ou que vous souhaitez quitter la liste d'options.

TOUCHES SPECIALES

Les combinaisons de touches qui suivent peuvent être programmées par l'installateur. Elles ne sont pas nécessairement actives dans votre installation.

Touche ↑↓	Appuyez simultanément sur ces deux touches pour activer une alarme attaque. Il est possible de communiquer cette alarme à la centrale de surveillance et d'activer les sirènes et le flash.
Touche ↓↓[1]	Appuyez à deux reprises sur la touche **'↓'** pour voir quelles zones sont encore ouvertes. Toutes les zones ouvertes s'afficheront ou le message **'Toutes fermées'** s'affichera.
Touche ↑↑[1]	Appuyez à deux reprises sur la touche **'↑'** pour voir quelles zones sont exclues. Toutes les zones exclues s'afficheront ou le message **'Pas d'exclusion'** s'affichera.

[1] *En cas de système fractionné, vous devez préciser le système pour lequel vous souhaitez obtenir des informations. Vous ne pouvez pas sélectionner les systèmes armés ou en état d'alarme.*

AB ELECTRONICS SRL - 5310 LEUZE - 081/655629

L'AFFICHAGE

L'écran est l'interface entre vous et le système de protection. Il affiche des messages en français qui indiquent où et quand des dérangements ou des alarmes sont survenus. Le texte affiché peut également se présenter sous forme d'une liste d'options, où vous pouvez choisir une série d'opérations.

Exemples de textes susceptibles d'apparaître::

Lu 04 Mar 11:21

Lorsque la protection est inactive, le système indique la date et l'heure. Ce texte peut être remplacé par un autre, au choix, moyennant programmation par l'installateur.

Lorsque le groupe est configuré pour montrer l'état, les textes suivants apparaissent:

Système unique	Système fractionné	Status
Système désarmé	**1 2**	Système (1 & 2) désarmés
Sortir de Suite	**=1= 2**	Système (1) s'arme
Système armè	**[1] 2**	Système (1) complètement armé
Système partiel	**[1] <2>**	Système (2) partiellement armé
Système Alarme	**[1] <2>** ***(1clignotte)***	Système en alarme (1)

Mise en Marche ?

Vous avez introduit un code et éventuellement le numéro du groupe que vous désirez commander. Comme votre code offre différentes possibilités, vous arrivez dans le premier menu (dans cet exemple le menu d'armement). Au départ d'ici vous pouvez accepter (✓) pour continuer l'armement ou continuer sur un autre menu. A la fin de ce manuel, vous trouverez un résumé de tous ces menus.

Appele Installateur

Le système répond aux normes UPEA. Celàsignifie qu'après une alarme d'autoprotection, on ne peut plus réarmer. Il faut contacter au plus vite votre installateur, afin qu'il procède àune remise àzéro.

Il se peut que votre écran n'affiche pas ces messages. Ce système de protection comporte de nombreuses possibilités pour ne montrer àl'utilisateur que les messages qu'il souhaite ou qui relèvent de sa compétence.
Dans les exemples qui suivent, on considère que la date est affichée.

AB ELECTRONICS SPL - 5310 LEUZE - 081/655629

LES LEDS

LED verte	*Tension*	Le système est sous tension. Si la LED verte reste longtemps éteinte, vérifiez dans l'armoire électrique si le fusible n'a pas sauté. Si vous ne parvenez pas àsupprimer la défaillance, contactez votre installateur afin qu'il puisse l'examiner. Eventuellement le buzzer sonne et vous pouvez l'arrêter en introduisant votre code.
LED jaune	*Défaut*	La LED jaune allumée signale un défaut dans la centrale. L'affichage indique de quel défaut il s'agit. Prenez contact avec l'installateur. Défauts pouvant survenir: ♦ Défaillance batterie (**le système ne peut être armé!)** ♦ Fusible sauté ♦ Défaut de ligne (si un transmetteur téléphonique est raccordé) ♦ Défaut clavier àdistance (problème au niveau de claviers) ♦ Défaut EEPROM (problème au niveau du système)
LED rouge	*Alarme*	La LED rouge s'allume lorsque le système se trouve en état d'alarme. Le flash et les sirènes peuvent également être activés. Si un transmetteur téléphonique est raccordé, une alarme sera transmise àla centrale de surveillance. Si vous introduisez votre code, le système s'arrête, de même que le flash et les sirènes, et la centrale de surveillance reçoit un message lui signalant l'arrêt de l'alarme Si vous perturbez une zone d'alarme durant le temps de sortie, la LED rouge s'allumera également, et les sirènes seront activéesrd.

AB ELECTRONICS SRL - 5310 LEUZE - 081/656629

UTILISATION D'UN SYSTEME UNIQUE OU POUR LES UTILISATEURS QUI ONT ACCES A UN SEUL SYSTEME

Ce chapitre explique comment armer et désarmer un système unique (non fractionné) dans un bâtiment. Ces instructions sont également valables pour les utilisateurs qui n'ont accès qu'à un seul système d'alarme dans le bâtiment, même si plusieurs système sont présents.

Il est possible que vous n'ayez pas à effectuer toutes les opérations indiquées ci-dessous; cela dépend de la programmation. Dans la plupart des cas il est inutile de pousser la touche "OUI".

Il est cependant possible d'exclure une zone lorsqu'une alarme sabotage a eu lieu (peut être repéré par la lettre "S" entre le numéro de zone et le nom de la zone), mais le système ne sera pas armé aussi longtemps que le problème d'autoprotection n'est pas résolu.

ARMEMENT D'UN SYSTÈME

Avant de pouvoir armer le système, toutes les zones d'intrusion doivent être fermées. Si une zone du bâtiment est "ouverte" (portes, fenêtres, etc. mal fermées), vous ne serez pas en mesure d'armer la zone en question et le message "Zone(s) Ouverte(s)" s'affichera à l'écran. Les zones concernées apparaîtront également à l'écran. Vérifiez alors si les portes, fenêtres, etc. de la zone ou des zones affichées sont correctement fermées.

1. Placez-vous devant le clavier. La date et l'heure sont affichées. Exemple:

   Lu 04 Mat 19:07

2. Tapez **'0'** suivi de votre code. Chaque touche que vous enfoncez fait apparaître un **'*'** sur l'affichage. Le **'0'** vous permet de corriger une erreur éventuelle.

   Taper code

    **0 + code**

   Taper code ****

   Mise en marche?

3. Appuyez sur la touche **Accepte**.

    ✔

   Marche normale?

4. Appuyez à nouveau sur la touche **Accepte**.

    ✔

   La flêche apparaît pour indiquer qu'il est maintenant possible d'exclure une zone à l'aide de la touche **'↑'**. Voir pour ceci "armement avec zones ouvertes" sur page 9.

   Marche normale ↑

   Le système est en cours d'armement

   Groupe 1 Armement

   Le buzzer se met à retentir. Vous devez quitter la zone protégée.

   Sortir de suite

AB ELECTRONICS SRL - 5310 EUZE - 081/655029

Si le système ne peut pas être armé parce qu'il y a des zones mal fermées dans le bâtiment, le message "Zone(s) Ouverte(s)" s'affiche, accompagné de la liste des zones ouvertes. Appuyez sur la touche **0** pour quitter et allez vérifier les portes, fenêtres, etc. de la ou des zones concernées.
Pour exclure les zones ouvertes, consultez la section "**Error! Reference source not found.**" en page 9.



Pieeeep

Le buzzer se met àretentir. Ceci signifie que le temps de sortie démarre.

Le système est àprésent armé.

Système Armé

L'heure et la date s'affichent automatiquement.

Lu 04 Mar 19:07

ARMEMENT D'UN SYSTÈME AVEC ZONES OUVERTES

Il se peut que durant la mise en marche, le message **'Zone(s) Ouverte(s)'** s'affiche, ainsi qu'une liste des zones qui ne sont pas encore fermées. Cependant, vous serez parfois dans l'impossibilité de fermer une zone ouverte en raison, par exemple d'une serrure ou d'un contact magnétique fonctionnant mal. Vous pouvez alors exclure du système cette zone ouverte.

N'utilisez l'option d'exclusion qu'en cas d'absolue nécessité, car cette opération crée un point faible dans votre système de protection. Lorsque le système sera désarmé (mis à l'arrêt), l'écran affichera toutes les zones exclues après le message **'Infos Mémorisées**.

1. Placez-vous devant le clavier. La date et l'heure sont affichées. Exemple:

Lu 04 Mar 19:07

2. Tapez **'0'** suivi de votre code. Chaque touche que vous enfoncez fait apparaître un **'*'** sur l'affichage. Le **'0'** vous permet de corriger une erreur éventuelle.

Taper code



0 + code

Taper code ****

Mise en Marche?

3. Appuyez sur la touche **Accepte**.



Marche Normale?

4. Appuyez ànouveau sur la touche **Accepte**.



Vous pouvez maintenant exclure la zone désirée.
Ceci reste possible jusqu'àce que "Système OK" est affiché.

Marche Normale ↑

.

Le système demarre l'armement....

Groupe 1 Armement

Le système a identifié des zones du bâtiment qui ne sont pas correctement fermées.

Zone(s) Ouverte(s)

Le système affiche la liste des zones ouvertes. Dans ce cas, la zone 3 du hall n'est pas fermée.

003 Hall

AB ELECTRONICS SRL - 5310 LEUZE - 081/65629

5. Après introduction de ↑ le texte “RIEN ARME” ou “ZONES EXCLUES” apparaît afin d’indiquer quelles zones sont déjà exclues



Exclusion Zone ___

6. Appuyez sur la touche correspondant au numéro de zone ouverte, “3” dans notre exemple.



Exclusion Zone 3

Si la zone 3 est exclue ce texte apparaît. Si “EXCLU.PAS.POSS” s’affiche, il est impossible d’exclure la zone introduite.

Exclusion...

003 Hall

Après “ZONES EXCLUES” toutes les zones exclues sont reprises. Poussez la touche “OUI” et le système poursuivra l’armement.
Si vous désirez annuler l’exclusion, introduisez une nouvelle fois la zone. “Hors Eclu” apparaît, suivi du nom de la zone et à nouveau la liste des zones exclues. Si “RIEN EXCLU” apparaît, il n’y a plus de zone exclue.

Zones Exclues

.

Poussez la touche “OUI”.



Si le système ne peut toujours pas armer, le texte “ZONES OUVERTES” apparaît. Dans ce cas, procédez comme ci-dessus.

Système Armement

Le système est en cours d’armement

Systeem OK

Le buzzer se met à retentir. Vous devez à présent quitter la zone protégée.



Pieeeep

Vous pouvez maintenant quitter la zone protégée.

Sortir De Suite

Le système est à présent armé.

Système Armé

L’heure et la date s’affichent automatiquement

Lu 04 Mar 19:08

DESARMEMENT D’UN SYSTÈME

Si le système est armé et que l’on pénètre à l’intérieur du bâtiment, le buzzer se mettra à retentir par intermittence afin d’indiquer que le temps d’entrée a commencé. Vous ne pouvez accéder à d’autres parties du système tant que ce signal retentit. Si vous le faites malgré tout, vous déclencherez aussitôt une alarme. Tant que ce signal retentit, vous pouvez désarmer le système avec votre code sans activer d’alarme.

1. Le temps d’entrée débute dès que vous ouvrez la porte d’entrée ou que vous pénétrez dans la zone d’accès. Tant que le buzzer retentit, vous pouvez désarmer le système sans déclencher d’alarme. Dès que le buzzer fonctionnera, l’éclairage de l’affichage s’allumera.



Bip bip

AB ELECTRONICS SRL - 5510 LEUZE - 081/655629

La date et l'heure sont affichées. Exemple:

Ma 05 Mar 07:30

2. Tapez **'0'** suivi de votre code. Chaque touche que vous enfoncez fait apparaître un **'*'** sur l'affichage. Le **'0'** vous permet de corriger une erreur éventuelle..

Taper code

 **0 + code**

Taper Code ****

Mise à l'arrêt?

3. Appuyez sur la touche **Accepte**.



Terminé?

4. Appuyez sur la touche **Accepte** pour confirmer que vous avez terminé..



Ma 05 Mar 07:32

DESARMEMENT D'UN SYSTÈME APRÈS UNE ALARM

En cas d'alarme dans le système, la sirène et le flash sont activés. Une procédure de transmission de l'événement est lancée vers la centrale de surveillance - pour autant que votre système soit pourvu de cette option. Si vous pénétrez dans le bâtiment après une alarme, il se peut que la sirène se soit déjà arrêtée, dans la mesure où elle aura été programmée de la sorte. Mais le LED rouge sera allumé. Ainsi, plusieurs alarmes peuvent être signalées par la sirène.

Si vous activez une alarme par inadvertance, téléphonez immédiatement à la centrale de surveillance pour prévenir qu'il n'est pas nécessaire d'intervenir.

1. Placez-vous devant le clavier. Le temps d'entrée débute dès que vous ouvrez la porte d'entrée. Tant que le buzzer retentit, vous pouvez désarmer le système sans déclencher d'alarme.

 **Bip bip**

Dès que le buzzer fonctionnera, l'éclairage de l'affichage s'allumera.

Sur la centrale, la LED rouge **'Alarme'** est allumée.

La date et l'heure s'affichent. Exemple:

Lu 05 Mar 07:30

2. Tapez **'0'** suivi de votre code. Chaque touche que vous enfoncez fait apparaître un **'*'** sur l'affichage. Le **'0'** vous permet de corriger une erreur éventuelle.

Taper Code

 **0 + code**

Taper Code ****

Mise à l'Arrêt?

3. Appuyez sur la touche **Accepte**.



AB ELECTRONICS SRL - 5310 EUZET - 081/655629

Le système est désarmé. Une énumération de tous les alarmes et dérangements, avec date et heure de l'événement suit. Dans ce cas-ci une alarme a eu lieu dans la zone 6, la porte arrière. L'alarme a eu lieu le lundi 4 mars à 23h22 dans le groupe 1.

S'il y a plus de dérangements ou alarmes, ceux-ci sont montrés l'un après l'autre, durant 60 secondes.
006 intrusion.

Mèmoire opérateur

006 Effraction

006 Porte Arrière

Lu 04 Mar 23:33 G1

4. Appuyez sur la touche **Accepte** pour confirmer l'alarme.



Groupe 1 Désarmé

Le système est désarmé

Ma 05 Mar 07:32

NOTEZ LA DEFAILLANCE OU L'ALARME DANS VOTRE JOURNAL DE BORD !

AB ELECTRONICS SRL - 5310 LEUZE - 081/655629

UTILISATION D'UN SYSTÈME FRACTIONNÉ

Lors de l'installation, le système a été divisé en deux secteurs de sécurité distincts. Un système possédant plus d'un secteur de sécurité est appelé "système fractionné". Ces différents secteurs ou groupes de zones ont été programmés par l'installateur. Selon la programmation effectuée, votre code peut vous donner accès à un ou plusieurs secteurs.

Il est possible que vous n'ayez pas à effectuer toutes les opérations indiquées ci-dessous; cela dépend de la programmation.

Un système fractionné possède deux messages d'attente différents. Il s'agit des affichages que vous découvrez lorsque vous vous placez devant le clavier. L'un est appelé "Affichage Heure/Date", l'autre "Affichage d'état". L'installateur aura programmé un de ces deux écrans d'attente pour votre installation

Affichage Heure/Date::

L'écran affiche le jour, la date et l'heure. Le système peut également être programmé pour afficher un message différent, le nom de votre entreprise par exemple.

Ma 05 Mar 07:30

Affichage d'état:

L'écran affiche tous les secteurs ou groupes de zones du système (maximum huit) Lorsqu'il y a plus de quatre groupes de zones, les groupes suivants s'affichent sur un second écran.

[1] =2= <3> 4

Il existe quatre types de signes pour indiquer l'état d'un groupe de zones comme décrit dans le chapitre "L'affichage".
:

Après avoir introduit votre code, vous verrez s'afficher un des deux messages, selon la programmation effectuée. Ces messages sont les suivants:

1. Le système indique l'état de chaque groupe de zones, en présentant un écran par groupe. A la fin de la liste, vous pouvez introduire le numéro de groupe auquel vous souhaitez avoir accès.
Si vous n'introduisez pas de chiffre, le message d'attente réapparaît.

Grpe 1 Hors
Grpe 2 Hors
Taper No. De Groupe

OU

2. Le système affiche tous les groupes de zones désarmés (le curseur défile en dessous des chiffres).
S'il y a plus de 4 groupes, un second écran apparaît. Vous pouvez alors introduire le numéro de zone auquel vous souhaitez avoir accès. Si vous n'introduisez pas de chiffre, le message d'attente réapparaît.

1 2 3 4
Taper No. De Groupe

AB ELECTRONICS SRL - 5310 LEUZE - 081/655629

ARMEMENT D'UN SYSTÈME FRACTIONNÉ

Comme déjà expliqué au début du chapitre "utilisation lors d'un fractionnement de système", deux différents affichages "standby" et deux différents affichages de "sélection" peuvent être montrés.

Dans les instructions suivantes les affichages "ETAT" sont utilisés.

Comme un franctionnement de système est présent, l'utilisateur peut faire une sélection parmi les systèmes disponibles.

1. Placez-vous devant le clavier. Celui-ci montre l'état des groupes. Groupe 1 et 2 sont désarmés.

1 2

2. Tapez **'0'** suivi de votre code. Chaque touche que vous enfoncez fait apparaître un **'*'** sur l'affichage. Le **'0'** vous permet de corriger une erreur éventuelle.

Taper Code



0 + Code

Taper Code ****

3. Sous "1" et "2" apparaît altérnativement un trait. Introduisez le numéro du groupe désiré.

1 2

Pour armer le groupe 1, vous introduisez donc un "1".



1

Marche Normale?

La flêche indique qu'il est possible d'exclure des zones. Référez-vous à l'armement avec zones ouvertes" à la page.

Marche Normale ↑

Groupe 1 est entrain d'armer. Si programmé, le buzzer du groupe 1 démarrera.



Biiiiip

4. Le temps de sortie du groupe 1 est occupé. Le groupe 2 est encore désarmé.
Aussi longtemps que le trait alterne entre "1" et "2", vous pouvez toujours armer le groupe 2 ou désarmer le groupe 1
Pour armer le groupe 2 vous introduisez un "2".

=1= 2



2

.

Marche Totale ?

La flêche indique qu'il est possible d'exclure des zones. Référez-vous à "Armement avec zones ouvertes" à la page 15.

Marche Totale ↑

Groupe 1 est entrain d'armer
Groupe 2 est également entrain d'armer. Si programmé, démarrez le buzzer du groupe 2.



Pieeeep

Les temps de sortie du groupe 1 et 2 sont opérationnels

Les temps de sortie du groupe 1 et 2 sont opérationnels .

=1= =2=

Les deux groupes sont maintenant armés.

[1] [2]

AB ELECTRONICS SRL - 5310 LEUZE - 081/655629

ARMEMENT D'UN SYSTÈME FRACTIONNÉ AVEC DES ZONES OUVERTES

Il se peut que durant l'armement, le message **'Zone(s) Ouverte(s)'** s'affiche, ainsi qu'une liste des zones qui ne sont pas encore fermées. Vous devez fermer ces zones, et ensuite tenter de réarmer le système. Cependant, vous serez parfois dans l'impossibilité de fermer une zone ouverte en raison, par exemple d'une serrure ou d'un contact magnétique fonctionnant mal. Vous pouvez alors exclure du système cette zone ouverte. Le fractionnement d'un système vous permet de commander des zones ouvertes dans certaines groupes du bâtiment.

N'utilisez l'option d'exclusion qu'en cas d'absolue nécessité, car cette opération crée un point faible dans votre système de protection. Lorsque le système sera désarmé (mis àl'arrêt), l'écran affichera toutes les zones exclues après le message **'Infos Mémorisées'**.

Comme expliqué au chapitre "Armement d'un système fractionné", un système fractionné peut être programmé pour présenter deux types de messages d'attente (l'affichage que vous découvrez lorsque vous approchez du clavier) et deux types de messages immédiatement après introduction de votre code au clavier.

Bien qu'il soit possible d'exclure une zone ouverte quand une alarme d'autoprotection est déclenchée (identifiée par la lettre A avant la zone affichée), il sera impossible d'armer le système avant que le défaut d'autoprotection soit corrigé.

Dans les instructions suivantes, l'ETAT affichage est utilisé.

Comme un fractionment de système est présent, l'utilisateur peut faire une selection dans les systèmes disponibles.

1. Placez-vous devant le clavier. Celui-ci montre l'état des groupes. Groupe 1 et 2 sont armés.

1 2

2. Tapez **'0'** suivi de votre code. Chaque touche que vous enfoncez fait apparaître un **'*'** sur l'affichage. Le **'0'** vous permet de corriger une erreur éventuelle.

Taper Code



0 + code

Taper Code ****

3. Sous "1" et "2" apparaît altérnativement un trait. Introduisez le numéro du groupe désiré.

1 2

Pour armer le groupe 1 vous introduisez un "1"..



1

Marche Normale ?

La flèche indique qu'il est possible d'exclure des zones.

Marche Normale ↑

... mais il y a encore des zones ouvertes, que le système indique ici.

Zone(s) Ouverte(s)

Dans le cas présent, la zone 3 dans le hall n'est pas fermée. Celle-ci doit être exclue.

003 Hall

4. Après l'introduction de'↑'le texte "Eclure zone" apparaît __'.



↑

Exclusion Zone ___.

AB ELECTRONICS SRL - 5310 LEUZE - 081/655629

5. Introudisez le “3” afin d’exclure la zone 3.


3

.

Exclusion Zone 3

Lorsque la zone “3” est exclue le texte suivant apparaît. Si l’affichage montre “Exclu pas poss”, vous ne pouvez exclure la zone introduite

Est Exclu

003 Hall

Après “Zone Exclue”, toutes les zones exclues apparaissent. Poussez la touche “OUI” et le système poursuivra l’armement.

Zone Exclue

Si vous désirez annuler l’exclusion, introduisez une nouvelle fois la zone. “Hors Exclu” apparaît, suivi du nom de la zone et à nouveau la liste des zones exclues. Si “RIEN EXCLU” apparaît, il n’y a plus de zone exclue.

6. Appuyez sur la touche **Accepte**.



Groupe 1 est entrain d’armer. Si programmé, le buzzer du groupe 1 démarrera.


Biiiiip

Le temps de sortie du groupe 1 a démarré. Groupe 2 est désarmé.

=1= 2

Groupe 1 est armé.

[1] 2

DESARMEMENT D’UN SYSTÈME FRACTIONNÉ

Si le système est armé et que l’on pénètre à l’intérieur du bâtiment, le buzzer se mettra à retentir par intermittence afin d’indiquer que le temps d’entrée a commencé. Tant que ce signal retentit, vous pouvez désarmer le système avec votre code sans activer d’alarme. Si vous le faites malgré tout, vous déclencherez aussitôt une alarme. La durée du temps d’entrée (durée pendant laquelle retentit le buzzer) est programmée par l’installateur.

Comme il s’agit d’un système fractionné, vous pouvez, en tant qu’utilisateur, choisir parmi les systèmes présents.

1. Placez-vous devant le clavier. Le temps d’entrée débute dès que vous ouvrez la porte d’entrée ou que vous pénétrez dans la zone d’accès. Tant que le buzzer retentit, vous pouvez désarmer le système sans déclencher d’alarme Dès que le buzzer fonctionne, l’éclairage de l’affichage s’allumera.


Bip bip

Groupe 1 et 2 sont armés.

[1] [2]

2. Tapez **‘0’** suivi de votre code. Chaque touche que vous enfoncez fait apparaître un **‘*’** sur l’affichage. Le **‘0’** vous permet de corriger une erreur éventuelle.

Taper Code


0 + code

Taper Code ****

AB ELECTRONICS SRL - 5310 LEUZE - 081/655629

Sous “1” et “2” apparaît altérnativement un trait.
Introduisez le numéro du groupe désiré.

[1] [2]

3. Indiquez au système que vous désirez désarmer. Pour désarmer le groupe 1 vous introduisez “1”..


1

Groupe 1 est automatiquement désarmé.

Mise à l’Arrêt?

Groupe 1 est désarmé.

Grpe 1 Hors

4. Si des alarmes ou des dérangements ont eu lieu depuis l’armement, un “1” au lieu d’un “2”, ‘Evénement en mémoire’, apparaîtra. Voir également **‘**Desarmement d’un système fractionné après une alarme**’** op 17.

1 [2]

Si vous désirez également désarmer le groupe 2, introduisez un “2”.

1 [2]

DESARMEMENT D’UN SYSTÈME FRACTIONNÉ APRÈS UNE ALARME

En cas d’alarme dans le système, la sirène et le flash sont activés. Une procédure de transmission de l’événement est lancée vers la centrale de surveillance - pour autant que votre système soit pourvu de cette option. Si vous pénétrez dans le bâtiment après une alarme, il se peut que la sirène se soit déjà arrêtée, dans la mesure où elle aura été programmée de la sorte. Mais le LED rouge sera allumé. Ainsi, plusieurs alarmes peuvent être signalées par la sirène.

Si vous activez une alarme par inadvertance, téléphonez immédiatement à la centrale de surveillance pour prévenir qu’il n’est pas nécessaire d’intervenir

Comme il est possible de commander plusieurs systèmes, vous pouvez également consulter un seul système et désarmer l’alarme

1. Le temps d’entrée débute dès que vous ouvrez la porte d’entrée ou que vous pénétrez dans la zone d’accès. Tant que le buzzer retentit, vous pouvez désarmer le système sans déclencher d’alarme. Dès que le buzzer fonctionnera, l’éclairage de l’affichage s’allumera.


Bip bip

Sur le clavier, la LED rouge **‘ALARME’** est allumée.

Groupe 1 et 2 sont armés et l’affichage clignotte.

[1] [2]

2. Tapez **‘0’** suivi de votre code. Chaque touche que vous enfoncez fait apparaître un **‘*’** sur l’affichage. Le **‘0’** vous permet de corriger une erreur éventuelle.

Taper Code


0 + code

Taper Code ****

Sous 1 et 2 apparaît alternativement un trait. Introduisez le numéro du groupé désiré. Groupe 1 est en alarme

[1] [2]

3. Introduisez le numéro du groupe désiré. Pour désarmer le groupe 1 introduisez un 1


1

Groupe 1 est désarmé automatiquement.

Mise à l’Arrêt?

AB ELECTRONICS SRL - 5310 LEUZE - 081/655629

4. Le système est désarmé. Une énumération de tous les alarmes et dérangements, avec date et heure de l'événement suit. Dans ce cas-ci une alarme a eu lieu dans la zone 6, la porte arrière. L'alarme a eu lieu le lundi 4 mars à23h33 dans le groupe 1

Si d'autres alarmes se sont produites, elles s'affichent l'une après l'autre pendant 60 secondes.

Mèmoire opérateur

006 Effraction

006 Porte Arrière

Lu 04 Mrs 23:33 S1

5. Appuyez sur la touche **Accepte** pour confirmer l'alarme.



Grpe 1 Hors

Sous numéro 1 et 2 apparaît alternativement un trait.

1 [2]

Groupe 1 est désarmé et groupe 2 est toujours armé.

1 [2]

NOTEZ LA DEFAILLANCE OU L'ALARME DANS VOTRE JOURNAL DE BORD !

AB ELECTRONICS SRL - 5310 LEUZE - 081/655629

CHARGEMENT/DÉCHARGEMENT SUR LE CD72 ET LE CD95

La série CD72 et CD95 permet à l'installateur de contrôler, de modifier ou de programmer l'installation à distance. Le déchargement et le téléchargement constituent des instruments rapides et pratiques pour identifier et résoudre facilement d'éventuels problèmes.

Comment établir une liaison:

1. En introduisant un code de téléchargement. Il s'agit d'un code que vous pouvez introduire lorsque l'écran affiche la date et l'heure. Si le code est correct, le message **"O.K."** s'affichera à l'écran, puis le transmetteur téléphonera à votre installateur et établira une liaison.

Une fois la liaison établie, l'écran affiche le message **"U/D marche"**. A partir de ce moment, vous ne pouvez plus effectuer d'opérations sur votre système jusqu'à ce que la date et l'heure réapparaissent.

Les possibilités de déchargement et de téléchargement doivent être définies par l'installateur lors de la programmation.

AB ELECTRONICS SRL - 5310 LEUZE - 081/655629

TABLEAU SCHEMATIQUE DES LISTES D'OPTIONS

Le tableau ci-après fournit une liste des options disponibles sur les centrales d'alarme CD150/72/95. Elle indique également les touches du clavier àutiliser pour accéder àces options..

Une option dans un cadre gris signifie que cette option est uniquement valable pour le CD95/150.

Les symboles employés pour représenter ces touches sont les suivants:

✓ Accepte X Rejet ↓ Vers le bas ↑ Vers le haut

LISTE D'OPTIONS DE LA SERIE CD72/95/15002S1

Ce système comporte neuf options de menu principales. Selon la programmation effectuée, votre code peut vous donner accès àtout ou partie des ces options. Si vous souhaitez avoir accès àd'autres options que celles qui vous sont autorisées pour l'instant, prenez contact avec votre installateur.

Les options suivantes vous permettent d'effectuer les opérations décrites:

Option du menu	**Fonction de l'option**	
1. Mise en Marche?	Ce menu comporte huit sous-options, qui vous permettent d'effectuer différentes opérations:	
	• Marche Normale?	Arme le système
	• Marche Partielle?	Arme partiellement le système avec exclusion automatique de zones. Ces zones sont programmées par l'installateur.
	• Marche (ssBuzzer)	Arme le système sans le temps de sortie
	• Marche Forcée	Arme le système en excluant toutes les "Zones Ouvertes"
	• Retard Autoarment	Temporisation d'armement automatique
	• Armer à (temps)	Fixe l'heure de l'armement automatique
	• Ignore Autoarm	Ignorer prochain armement automatique
	• Prog. Vacance	Programme la période des vacances
	• Retour	Retour menu précédent
2. Exclure	Exclure des zones ouvertes	
3. Menu cari/sirène	Tester les zones, les sirènes intérieures/extérieures et activer/désactiver le carillon	
4. Menu Eclairage	Connection, exclusion ou sonnerie de porte des lumières extérieures.	
5. Ouvrir	Ouvrir une porte	
6. Journal Ingé H/D	Liste détaillée de tous les événements, modifier heure et date	

AB ELECTRONICS SRL - 5310 LEUZE - 081/655629

7. Changement Codes — Modifier votre propre code ou, si programmé, tous les codes et noms d'utilisateurs

8. Journal Opérateur — Liste des derniers événements du système auquel vous avez accès. Elle disparaît lors de l'armement suivant

9. Terminé? — Quitter le système. Si vous n'acceptez pas ceci, vous restez connecté pendant 30 secondes.

Attribut	Possibilités liées au code
Mt	Armement complet.
Mp	Armement partiel.
Hs	Désarmement.
Ex	Exclusion de zones. Egalement armement forcé.
Ca	Activation et inactivation de la fonction carillon, test des sirènes, test de zones du système (seulement pour le CD95)
Cc	Modification propre code.
Ct	Modification de tous les codes et des attributs/groupes correspondants. Cette option ne permet pas d'effacer un code. Les attributs et groupes que le code ne possède pas ne peuvent être affectées àd'autres utilisateurs.
Ou	Commande d'une sortie programmée comme **'Porte'** ou **'Porte + JDB'**
Hd	Modification de l'heure, de la date et lecture de la mémoire ingénieur.
At [1]	Désarmement sous contrainte.
Ec	Pilotage de l'éclairage extérieur Nightwatch.
Mg	Fonctions supplémentaires. L'attribut **'Ct'** permet ici d'effacer ou de créer des codes et d'affecter des attributs. L'attributs **'Ax'** est ici en mesure de définir la tranche supplémentaire de vacances.
Ax	Pendant le délai d'avertissement, l'armement automatique peut être retardé ou inactivé ou l'armement retardé d'une durée réglable.

1 *Si vous choisissez At, aucun autre attribut n'est possible sauf* ***Hs****. Lors de l'introduction de ce code, l'attribut attaque va désarmer le groupe et actionner la sortie* ***'Panique'*** *en envoyant le message* ***'HA'*** *(désarmement sous contrainte) à la centrale de surveillance si la programmation est prévue ainsi (voir transmetteur).*

Tableau 1. **Résumé codes/attributs**

AB ELECTRONICS SPRL - 5310 LEUZE - 081/655629